

شركة العين الأهلية للتأمين ش.م.ع.

تقارير المراجعة والمعلومات المالية  
الموجزة المرحلية الموحدة لفترة  
التسعة أشهر المنتهية في  
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

شركة العين الأهلية للتأمين ش.م.ع.

تقارير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

صفحة

١	تقرير مجلس الإدارة
٢	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٣	بيان المركز المالي الموجز المرحلي الموحد
٤	بيان الدخل الموجز المرحلي الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الموجز المرحلي الموحد
٧ - ٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز المرحلي الموحد
٨	بيان التدفقات النقدية الموجز المرحلي الموحد
٢٢ - ٩	إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة



## تقرير مجلس الإدارة

يسرنا أن نقدم تقريرنا عن نشاطات الشركة وأعمالها خلال الأربع ثلاثة من العام ٢٠١٩ متضمنا تقرير مدققي حسابات الشركة بالبيانات المالية عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩.

لا يزال النمو الاقتصادي في الأربع الثلاثة من العام ٢٠١٩ معتدلاً حيث لا تزال أسعار النفط تشهد انخفاضاً أدى وبالتالي إلى إنخفاض الدخل بشكل عام لوجود تنافس شديد في الأسواق ومحاولات خفض النفقات والذي إنعكس سلباً على قطاع التأمين الذي يواجه تحديات صعبة لزيادة تكاليف التغطيات وفي نفس الوقت الضغوط الهائلة التي أدت إلى تخفيض الأسعار وبالتالي تخفيض أقساط التأمين لوجود العدد الهائل من الشركات والوسطاء في السوق.

النقط الرئيسية للنتائج المالية للشركة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ ويمكن تلخيصها على النحو التالي:

- ❖ إجمالي أقساط التأمين المكتتبة ٩٠٤,١ مليون درهم (١٢٤١,٨ مليون درهم في ٢٠١٨)
- ❖ صافي أرباح أعمال التأمين ٨٤,٧ مليون درهم (١٣٨ مليون درهم في ٢٠١٨)
- ❖ صافي إيرادات الاستثمار ٢٦,٦ مليون درهم (٦,٨ مليون درهم في ٢٠١٨)
- ❖ المصارييف الإدارية ٦٧,٨ مليون درهم (مقابل ١٠٠,٦ مليون درهم في ٢٠١٨)
- ❖ صافي الأرباح بلغت ٤٣,٥ مليون درهم (٤٤,٢ مليون درهم في ٢٠١٨)
- ❖ إجمالي الموجودات بلغت ٤,٥ مليار درهم (٥,٣ مليار درهم في ٢٠١٨)
- ❖ إجمالي حقوق المساهمين مبلغ ١,٢ مليار درهم (١,١ مليار درهم في ٢٠١٨)
- ❖ بلغ العائد الأساسي على السهم (EPS) ٢,٩٥ درهم (٢,٩٠ درهم لذات الفترة من عام ٢٠١٨)

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة العين الأهلية للتأمين ش.م.ع.  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

### مقدمة

قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة لشركة العين الأهلية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموجز المرحلي الموحد كما في ٢٠ سبتمبر ٢٠١٩ وكل من البيانات المالية الموجزة المرحلية الموحدة للربح أو الخسارة، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتغيرات النافية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وإيضاحات تفسيرية مختارة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

### أمور أخرى

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أظهر تقريره المؤرخ في ٢٠ فبراير ٢٠١٩ رأى غير معدل حولها. تم مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة كما في ول فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر إستنتاج غير معدل حولها بتاريخ ٨ نوفمبر ٢٠١٨.

دليوิต آند توش (الشرق الأوسط)



موقع من قبل:  
محمد خميس التح  
رقم القيد ٧١٧  
١٣ نوفمبر ٢٠١٩  
أبوظبي  
الإمارات العربية المتحدة

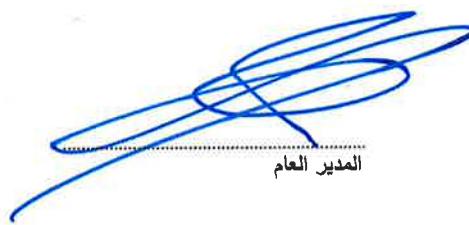
بيان المركز المالي الموجز المرحلي الموحد  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

(مداد بيانه)	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	إيضاحات	الموجودات
(مدقق)	(غير مدقق)			
ألف درهم	ألف درهم			
٨١٩,٤٥٨	٨١١,٣٨٥	٥		ممتلكات ومعدات موجودات غير ملموسة
١,٣٠٨	١,٠٢٦			استثمارات عقارية
١٥١,٠٧٣	١٥١,٧٨٤	٦		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٤٣,١٧٥	٢٧٧,٨٦٩	٧		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٤,٥١١	٢٥,٥٦٦	٧		ذمم تأمين مدينة وأخرى
٢٣٧,٤٨٣	٢٨٩,٥٧٣	٩		وديعة قانونية
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٤		مصاريف مدفوعة مقدماً وسلفيات
٤,٣٩٣	٨,٢٩٧			موجودات عقود معيدي التأمين
٢,٩٦٣,٢٦٧	٢,٦٤٣,٤٦٣	٨		ودائع لأجل
٢٤٤,١٥٧	١٩٥,٩٥٤			النقد ومرادات النقد
١٧١,٦٧٠	١٠٧,١٣٢			
<hr/>	<hr/>	<hr/>		<b>مجموع الموجودات</b>
٤,٨٧٠,٤٩٥	٤,٥٢٢,٠٤٩			
<hr/>	<hr/>	<hr/>		
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠			<b>حقوق الملكية</b>
٨,٠٨٣	٨,٠٠٨٣			رأس المال
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠			احتياطي قانوني
١٠٢,٤٩٢	١١٩,٥٦٣			احتياطي فني
٢٢٧,٦٦٦	٢٤٨,٦٧٩			احتياطي عام
<hr/>	<hr/>	<hr/>		إحتياطي القيمة العادلة على موجودات مالية بالقيمة العادلة من
١,١٦٣,٢٤١	١,٢٠١,٣٢٥			خلال الدخل الشامل الآخر
<hr/>	<hr/>	<hr/>		أرباح مستبقاة
٤٣,٢٠٥	٤١,٠٨٨			<b>مجموع حقوق الملكية</b>
٣,٢٦٧,٠٥٩	٢,٩٥١,٠٧٥	٨		<b>المطلوبات</b>
٣٦٤,٥٨٠	٢٩٩,١٥٢			مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٧,٧٥٤	١٧,١٥٠			مطلوبات عقود التأمين
١٤,٦٥٦	١٢,٢٥٩			ذمم تأمين دائنة وأخرى
<hr/>	<hr/>	<hr/>		إيداعات معيدي تأمين محتجزة
٣,٧٠٧,٢٥٤	٣,٣٢٠,٧٧٤			مصاريف مستحقة وإيرادات مؤجلة
<hr/>	<hr/>	<hr/>		
٤,٨٧٠,٤٩٥	٤,٥٢٢,٠٤٩			<b>مجموع المطلوبات</b>
<hr/>	<hr/>	<hr/>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة.



المدير المالي



المدير العام



رئيس مجلس الإدارة

**بيان الدخل الموجز المرحلي الموحد (غير مدقق)**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩**

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات	
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	ألف درهم	(مداد بيانه)
١,٢٤١,٨٧٤ (٩١٩,١٦٧)	٩٠٤,١٠٨ (٦٩٠,٨٣٩)	٢٦١,٢٧٧ (٢٠٠,٠٣٩)	٢٨٨,٣٢٠ (٢٣٠,٨١٣)	إجمالي أقساط مكتبة حصة معيدي التأمين في إجمالي أقساط مكتبة	
٣٢٢,٧٠٧	٢١٣,٢٦٩	٦١,٢٣٨	٥٧,٥٠٧	صافي الأقساط المكتبة	
٧,٧٨٩	٦,٠٨٨	٢١,١٩٩	١٢,٣٦٦	صافي المحول إلى أقساط غير مكتبة	
٣٣٠,٤٩٦	٢١٩,٣٥٧	٨٢,٤٣٧	٦٩,٨٧٣	صافي أقساط التأمين المكتبة	
٧٧,٧٩٤ (٧٤,١٢٠)	٦١,٢٤٤ (٤٠,٨٦٩)	٢٠,٦٥٤ (١٩,٧٠٢)	٢١,٥٢٩ (١٦,٥٦٢)	العمولات المكتبة عمولات منكدة	
٣٣٤,١٧٠	٢٣٩,٧٣٢	٨٣,٣٨٩	٧٤,٨٤٠	إجمالي إيرادات التأمين	
(٢,٣٧٢,٣٤٣) ٢,١٩٦,٧٦٢	(٨٨٠,٠٠١) ٧٤٥,٢١٧	(١,٢٠١,٩٠٦) ١,١٤٦,٦٥٠	(١٥٣,٢٣١) ١١١,٨٨٤	إجمالي المطالبات المتكدبة حصة معيدي التأمين في المطالبات المتكدبة	
(١٧٥,٥٨١)	(١٣٤,٧٨٤)	(٥٥,٣٠١)	(٤١,٣٤٧)	صافي المطالبات المدفوعة	
٨٢٦,٦٠٧ (٨٣٦,٣٤٤)	٣٥٩,٢٧٢ (٣٦٩,١٨٠)	١,٢٧٢,٣١٧ (١,٢٧٧,٠٥٠)	٤٤,١١٢ (٤٧,٤٥٩)	التغير في موجودات عقود معيدي التأمين التغير في مطلوبات عقود التأمين	
(١٨٥,٣١٨)	(١٤٤,٦٩٢)	(٦٠,٠٣٤)	(٤٤,٦٩٤)	صافي المطالبات المتكدبة	
٧٢٧ (١١,٤٨١)	١,٠٤٣ (١١,٣٧٣)	٢٥٦ (٢,٣٧٣)	٢٤١ (٣,٩٢٨)	إيرادات الإكتتاب الأخرى مصاريف الإكتتاب الأخرى	
١٣٨,٠٩٨	٨٤,٧١٠	٢١,٢٣٨	٢٦,٤٥٩	صافي إيرادات التأمين	
١١,٥٦٢ ٣,٦٧٥ (٨,٤٠٩)	١٩,٧٠٠ ٣,٣٠٦ ٣,٦١٧	٣,٥٢٨ ١,١٩٤ (١,٦٢٨)	٥,٣٢٨ ١,٠٦٣ (١٢٩)	إيرادات من استثمارات إيرادات من استثمار عقاري - بالصافي (مصاريف) // إيرادات أخرى	
١٤٤,٩٢٦	١١١,٣٣٣	٢٤,٣٣٢	٣٢,٧٢١	إجمالي الدخل	
(١٠٠,٦٧٢)	(٦٧,٨٢٠)	(٢٠,٧١٦)	(٢١,٤١٦)	مصاريف عمومية و إدارية	
٤٤,٢٥٤	٤٣,٥١٣	٣,٦١٦	١١,٣٠٥	١٣	ربح الفترة
٢,٩٥	٢,٩٠	٠,٢٤	٠,٧٥	العائد الأساسي والمخفض للسهم (درهم)	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة.

**بيان الدخل الشامل الموجز المرحلي الموحد (غير مدقق)**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩**

<b>التسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>		<b>الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>		<b>ربع الفترة</b>
<b>٢٠١٨</b>	<b>٢٠١٩</b>	<b>٢٠١٨</b>	<b>٢٠١٩</b>	
<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	
(معاد بيانه)	(معاد بيانه)	(معاد بيانه)	(معاد بيانه)	
٤٤,٢٥٤	٤٣,٥١٣	٣,٦١٦	١١,٣٠٥	
<b>الدخل الشامل الآخر:</b> البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:				
(٦,٠٨٨)	١٧,٠٧١	٩,١٩٤	٩,٠٣٠	التغير في القيمة العادلة لأدوات مالية مدرجة بالقيمة العادلة خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٧)
(٦,٠٨٨)	١٧,٠٧١	٩,١٩٤	٨٤٦	<b>مجموع الدخل الشامل الآخر للفترة</b>
٣٨,١٦٦	٦٠,٥٨٤	١٢,٨١٠	٢٠,٣٣٥	<b>مجموع الدخل الشامل للفترة</b>

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز المرحلي الموحد  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

إحتياطي القيمة العادلة على موجودات مالية بالقيم العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر							
مجموع حقوق الملكية ألف درهم	أرباح مستبقاة ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	إحتياطي فني ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم		
١,١٧٥,٢٤٧	٢٣٩,٦٧٢	١٠٢,٤٩٢	٦٠٠,٠٠٠	٨,٠٨٣	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩ (مدقق) - كما تم بيانه سابقاً
(١٢,٠٠٦)	(١٢,٠٠٦)	-	-	-	-	-	تأثير خطأ الفترة السابقة (إيضاح ١٧)
١,١٦٣,٢٤١	٢٢٧,٦٦٦	١٠٢,٤٩٢	٦٠٠,٠٠٠	٨,٠٨٣	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩ (معد بيانه)
٤٣,٥١٣	٤٣,٥١٣	-	-	-	-	-	ربح الفترة
١٧,٠٧١	-	١٧,٠٧١	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
٦٠,٥٨٤	٤٣,٥١٣	١٧,٠٧١	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٢٢,٥٠٠)	(٢٢,٥٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٦)
١,٢٠١,٣٢٥	٢٤٨,٦٧٩	١١٩,٥٦٣	٦٠٠,٠٠٠	٨,٠٨٣	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة.

**بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز المرحلي الموحد  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)**

مجموع حقوق الملكية ألف درهم	إحتياطي القيمة العادلة على موجودات مالية بالقيم العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر						رأس المال ألف درهم
	أرباح مستدقة ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	إحتياطي فني ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
١,١٧٠,٦٩٢	٢٣٦,٤١٨	١٠١,١٩١	٦٠٠,٠٠٠	٨,٠٨٣	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (مدقق)
٤٤,٢٥٤	٤٤,٢٥٤	-	-	-	-	-	ربح الفترة (معد ببيانه)
(٦,٠٨٨)	-	(٦,٠٨٨)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
<b>٣٨,١٦٦</b>	<b>٤٤,٢٥٤</b>	<b>(٦,٠٨٨)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>مجموع الدخل الشامل للفترة</b>
<b>(٤٥,٠٠٠)</b>	<b>(٤٥,٠٠٠)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>توزيعات أرباح (إيضاح ١٧)</b>
<b>-</b>	<b>(٢٣١)</b>	<b>٢٣١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>محول إلى أرباح مستدقة عند إستبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر</b>
<b>١,١٦٣,٨٥٨</b>	<b>٢٣٥,٤٤١</b>	<b>٩٥,٣٣٤</b>	<b>٦٠٠,٠٠٠</b>	<b>٨,٠٨٣</b>	<b>٧٥,٠٠٠</b>	<b>١٥٠,٠٠٠</b>	<b>الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدقق)</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة.

**بيان التدفقات النقدية الموجز المرحلي الموحد (غير مدقق)**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩**

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر			إيضاحات	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية ربح الفترة تعديلات لـ:
٢٠١٨ ألف درهم (معاد ببيان)	٢٠١٩ ألف درهم			
٤٤,٢٥٤	٤٣,٥١٣			استهلاك ممتلكات ومعدات
١١,٦٦٩	١٢,٧٥٥			إطفاء موجودات غير ملموسة
١١٧	٣١٨			التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٣,٠٠٨	(١,٠٥٥)			خسائر من بيع موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٤,٨١٠	-			إيرادات فوائد وتوزيعات
(١٩,٤٣٢)	(١٨,٦٤٥)			مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(٢,٨٨١)	٢,٢٩٩			
٤٠,٩٤٥	٣٩,١٨٥			التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
٦٨١,٧٢٣	٣١٩,٨٠٤			نقص في موجودات عقود معيدي التأمين
(٦٧٩,٧٥٥)	(٣١٥,٩٨٤)			نقص في مطلوبات عقود التأمين
(٤٠٧,٣٤٣)	(٥٢,٠٩٠)			زيادة في ذمم تأمين مدينة وأخرى
٤٨٤	(٣,٩٠٤)			(زيادة) / نقص في مصاريف مدفوعة مقدماً
٤٢٦,٧٧٤	(٦٥,٤٢٨)			زيادة في ذمم تأمين دائنة وأخرى
(٦,٦٥٤)	(٦٠٤)			نقص في إيداعات معيدي تأمين محتجزة
-	(٤,٤١٦)			مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
٣٥,٦٩٨	(٢,٣٩٧)			(نقص) / زيادة في مستحقات وإيرادات مؤجلة
٩١,٨٥٢	(٨٥,٨٣٤)			صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١٣,٢٥٨)	(٤,٦٨٦)			التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
-	(٣٦)			دفعات لشراء ممتلكات ومعدات
٥,٨٣٤	-			دفعات لشراء موجودات غير ملموسة
(٦٠,٠٦٠)	(١٧,٦٢٢)	٧		شطب ممتلكات ومعدات (أعمال رأسمالية قيد التنفيذ)
(٤٥,٣٩٨)	-	٧		شراء موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤١,٦٨٥	-	٧		شراء موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
١٨,١٢٩	-	٧		متحصلات من بيع موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	٤			متحصلات من بيع موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥٩,٦٨١	٤٨,٢٠٣			زيادة في ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
١٩,٤٣٢	١٨,٦٤٥	١١		إيرادات فوائد وتوزيعات مستلمة
-	(٧١١)			دفعات لشراء إستثمار عقاري
٢٦,٠٤٥	٤٣,٧٩٦			صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية
(٤٥,٠٠٠)	(٢٢,٥٠٠)	١٦		التدفقات النقدية من النشاط التمويلي توزيعات مدفوعة
(٤٥,٠٠٠)	(٢٢,٥٠٠)			صافي النقد المستخدم في النشاط التمويلي
٧٢,٨٩٧	(٦٤,٥٣٨)			صافي (النقد) / الزيادة في النقد ومرادات النقد
١٥٢,٢١٣	١٧١,٦٧٠			النقد ومرادات النقد في بداية الفترة
٢٢٥,١١٠	١٠٧,١٣٢			النقد ومرادات النقد في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

١      الأنشطة والشكل القانوني

شركة العين الأهلية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي كشركة ذات مسؤولية محدودة بموجب القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٥. إن الشركة مسجلة كشركة مساهمة عامة بموجب القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أنواع التأمين وفقاً لأحكام دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين وعمليات التأمين.

تمارس الشركة أعمالها في الإمارات العربية المتحدة وعنوان مكتبه المسجل هو ص.ب. ٣٠٧٧، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة. إن أسهم الشركة العادي مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

بلغ عدد موظفي الشركة ٢٥٢ موظفاً كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ٢٥٤ موظفاً).

تشتمل المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة الشركة وشركتها التابعة، البندر للاستثمار، المملوكة من قبل العين الأهلية للتأمين، وهي شركة الشخص الواحد ذ.م.م. (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

٢      معلومات عامة

١/٢      بيان التوافق

تم إعداد المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" الصادرة من قيل مجلس المعايير المحاسبية الدولية وبالامتثال لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠١٤، أصدرت هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة التعليمات المالية لشركات التأمين وتم بعد ذلك نشرها في الجريدة الرسمية في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٥٧٥) بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٥، ودخلت حيز التنفيذ في ٢٩ يناير ٢٠١٥.

٢/٢      أساس الإعداد

لا تتضمن المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة كافة المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية الكاملة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية ويجب قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. بالإضافة لذلك، فإن نتائج الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ لا تشير بالضرورة إلى النتائج المتوقعة للسنة المالية التي سوف تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

تم عرض المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("درهم") وهو العملة الوظيفية وعملة عرض المجموعة.

يتم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الاستثمار في الأوراق المالية والاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية المتتبعة متوافقة مع تلك المستخدمة للسنة المالية السابقة وفترة التقرير المرحلية المقابلة، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما هو موضح أدناه.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)

٣ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها وليس لها تأثير هام على المعلومات المالية  
الموجزة المرحلية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩، في هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة.

قامت المجموعة للمرة الأولى، بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٦ عقود الإيجار. وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، لم يكن لطبيعة وأثر هذه التغييرات أي تأثير مادي على المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة.

في الفترة الحالية، قامت المجموعة أيضاً بتطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتي تصبح فعالة بشكل إلزامي لفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. إن تطبيق هذه التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية لم يكن لها أي تأثير مادي على المبالغ المدرجة لفترات الحالية والفترات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات المحاسبية أو الترتيبات المستقبلية للمجموعة.

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ المتعلقة بخصائص الدفع المسبق مع التعويض السلبي
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة المتعلقة بالحصة طويلة الأجل في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
- دورة التحسينات السنوية ٢٠١٧-٢٠١٥ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ إندماج الأعمال والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ تكاليف الإقراض
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين بشأن تعديل أو تقليص أو توسيع خطة منافع محددة
- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ٢٣ عدم اليقين حول معالجات ضريبة الدخل

باستثناء مما ذكر أعلاه، لا توجد أية معايير هامة أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات كانت سارية للمرة الأولى لسنة المالية التي بدأت في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة التالية والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد.

- تعديلات متعلقة بشأن تعريف المادة؛
- تعديلات لتوضيح تعريف الأعمال؛
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ : عقود التأمين؛
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ (بيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨) استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

توقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية للمجموعة كما في أو عندما يتم تطبيقها، وإن تطبيق هذه المعايير الجديدة والتعديلات، قد لا يكون لها تأثيراً جوهرياً على المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

**إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)**

**٤ وديعة قانونية**

وفقاً لمتطلبات القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ والذي يغطي شركات ووكالات التأمين، يجب على الشركة الإحتفاظ بوديعة قانونية بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٨: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) والتي لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

**٥ ممتلكات ومعدات**

تشمل الممتلكات والمعدات قطعة أرض بقيمة مدرجة تبلغ ٣٠١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٢٩٦ مليون درهم).

**٦ استثمارات عقارية**

تم الوصول إلى القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة على أساس التقييم في ٣ يناير ٢٠١٩ الذي قامت به شركة دي جي جونز وشركاه، وهو مقيمون مستقلون، ليست لهم صلة بالمجموعة. إن السادة/دي جي جونز وشركاه هم أعضاء في المعهد الملكي للمساحيين، ولديهم مؤهلات مناسبة وخبرات حديثة في تقييم العقارات في موقع مماثلة.

تعتقد الإدارة بأن صافي تأثير أي تغيرات محتملة في الإفتراضات الأساسية المستخدمة في هذا التقييم غير هامة ووفقاً لذلك لا يوجد أي تغير في القيمة العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ بالمقارنة مع ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. تعتبر الإدارة بأن القيمة العادلة لم تتغير بشكل هام خلال الفترة.

عند تقدير القيمة العادلة للعقارات تعتبر أعلى وأفضل استخدام للعقار هو استخدامه الحالي. لا تستند المدخلات المستخدمة في التقييم على بيانات السوق القابلة لللاحظة وبالتالي اعتبرت أساليب التقييم على أنها تقييمات المستوى ٣.

إن جميع الاستثمارات العقارية تقع داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن إيرادات إيجار العقارات المحققة من قبل المجموعة من الإستثمارات العقارية، جزء منها مؤجر بموجب عقود إيجار تشغيلية ومصاريف تشغيلية مباشرة ناتجة عن الاستثمارات العقارية هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) ألف درهم	إيرادات إيجار مصاريف التشغيل المباشرة
٤,٢٢٧ (٥٥٢)	٣,٨٩٠ (٥٨٤)	إيرادات إيجار مصاريف التشغيل المباشرة
<hr/> ٣,٦٧٥	<hr/> ٣,٣٠٦	

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)

## ٧ إستثمارات في أوراق مالية

إن إستثمارات الشركة كما في نهاية فترة التقرير مفصلة أدناه.

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) ألف درهم
١٩٠,٣٠٨	٢٠٤,٩٠٩
٥٠,٢٨٨	٧٠,٣٨١
٢,٥٧٩	٢,٥٧٩
<hr/> ٢٤٣,١٧٥	<hr/> ٢٧٧,٨٦٩

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
أسهم في أوراق مالية إماراتية مدرجة  
أسهم في سندات دين إماراتية مدرجة  
أسهم في أوراق مالية غير إماراتية غير مدرجة

### القيمة العادلة في

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
أسهم في أوراق مالية إماراتية مدرجة

إن حركة الإستثمارات في الأوراق المالية هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) ألف درهم
٢٠٠,٠٢٩	٢٤٣,١٧٥
٦٠,٢٠٥	١٧,٦٢٣
(١٨,٣٦٠)	-
١,٣٠١	١٧,٠٧١
<hr/> ٢٤٣,١٧٥	<hr/> ٢٧٧,٨٦٩

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة  
مشتريات  
إستبعادات  
التغيير في القيمة العادلة أدرجت في الدخل الشامل الآخر

### القيمة العادلة في نهاية الفترة / السنة

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة  
مشتريات  
إستبعادات  
التغيير في القيمة العادلة أدرجت في الربح أو الخسارة (إيضاح ١١)

### القيمة العادلة في نهاية الفترة / السنة

٣٣,٤٥٠	٢٤,٥١١
٤٥,٣٩٨	-
(٤٦,٤٩٥)	-
(٧,٨٤٢)	١,٠٥٥
<hr/> ٢٤,٥١١	<hr/> ٢٥,٥٦٦

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)

#### ٧      إستثمارات في أوراق مالية (يتبع)

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) ألف درهم	أسهم في أوراق مالية إماراتية مدرجة في سندات دين إماراتية مدرجة أسهم في أوراق مالية إماراتية خارجية غير مدرجة
٢١٤,٨١٩	٢٣٠,٤٧٥	
٥٠,٢٨٨	٧٠,٣٨١	
٢,٥٧٩	٢,٥٧٩	
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٢٦٧,٦٨٦	٣٠٣,٤٣٥	
<hr/>	<hr/>	<hr/>

يبين الجدول التالي تحليلًا للأدوات المالية التي تم قياسها لاحقًا للإعتراف الأولى بالقيمة العادلة ضمن المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الحد الذي تكون فيه القيمة العادلة قابلة للملاحظة.

- المستوى ١ - قياسات القيمة العادلة هي تلك المستمدّة من أسعار مدرجة (غير معدّلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة.
- المستوى ٢ : قياس القيمة العادلة وهي تلك المستمدّة من مصادر غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ التي يمكن ملاحظتها في الأصل أو الإلتزام، إما مباشرةً (كما في الأسعار) أو بشكل غير مباشر (مستمدّة من الأسعار).
- المستوى ٣: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدّة من تقنيات التقييم التي تشمل مصادر للأصل أو الإلتزام التي لا تستند إلى مصادر بيانات السوق (بيانات غير ملحوظة). قامت الإدارة بتحديد القيمة العادلة لهذه الاستثمارات غير المدرجة من خلال تطبيق معدل الخصم المقبول لمخاطر سيولة في صافي أصول الشركات المستثمر فيها.

**إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)**

**٧ إستثمارات في أوراق مالية (يتبع)**

المجموع ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٧٥,٢٩٠	-	-	٢٧٥,٢٩٠	- إستثمارات في أوراق مالية مدرجة
٢,٥٧٩	٢,٥٧٩	-	-	- إستثمارات في أوراق مالية غير مدرجة
٢٧٧,٨٦٩	٢,٥٧٩	-	٢٧٥,٢٩٠	
_____	_____	_____	_____	
٢٥,٥٦٦	-	-	٢٥,٥٦٦	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - إستثمارات في أوراق مالية مدرجة
_____	_____	_____	_____	
٢٤٠,٥٩٦	-	-	٢٤٠,٥٩٦	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق) موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢,٥٧٩	٢,٥٧٩	-	-	- إستثمارات في أوراق مالية مدرجة
٢٤٣,١٧٥	٢,٥٧٩	-	٢٤٠,٥٩٦	- إستثمارات في أوراق مالية غير مدرجة
_____	_____	_____	_____	
٢٤,٥١١	-	-	٢٤,٥١١	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - إستثمارات في أوراق مالية مدرجة
_____	_____	_____	_____	
٢٤,٥١١	-	-	٢٤,٥١١	
_____	_____	_____	_____	

(أ) تم تحديد القيم العادلة بالرجوع إلى الأسعار المدرجة في تاريخ التقارير

برأي الإدارة أن القيم المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها بالتكلفة المطافأة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة كما هي موضحة في المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة وتم تصنيفها ضمن المستوى ٣ وفقاً لسلسل القيمة العادلة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣.

خلال الفترة، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك تحويلات داخل أو خارج المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)

**٨ مطلوبات عقود التأمين موجودات عقود معيدي التأمين**

(مدقق) ٢٠١٨ ٣١ ديسمبر			
حصة معيدي التأمين من الاحتياطيات الفنية صافي ألف درهم	إجمالي الاحتياطيات الفنية ألف درهم	إجمالي الاحتياطيات الفنية ألف درهم	حصة معيدي التأمين من الاحتياطيات الفنية صافي ألف درهم
٣١,٢٤٧	٢,٣٧٣,١٨٨	٢,٤٠٤,٤٣٥	٤٨,٥٥٥
١١١,٣٨٧	١٩٦,٠٩٦	٣٠٧,٤٨٣	١٠٤,١٥٦
٦,٥٨٥	-	٦,٥٨٥	٦,٤٦٣
١٥٣,٩٩٢	٣٩٢,٠٠٩	٥٤٦,٠٠١	١٤٧,٦٣٤
<b>٣٠٣,٢١١</b>	<b>٢,٩٦١,٢٩٣</b>	<b>٣,٢٦٤,٥٠٤</b>	<b>٣٠٦,٨٠٨</b>
٣٢	١٥٦	١٨٨	٢٠
١٢١	٥١٨	٦٣٩	٨٨
٧	-	٧	٥
٤٢١	١,٣٠٠	١,٧٢١	٦٩١
<b>٥٨١</b>	<b>١,٩٧٤</b>	<b>٢,٥٥٥</b>	<b>٨٠٤</b>
٣١,٢٧٩	٢,٣٧٣,٣٤٤	٢,٤٠٤,٦٢٣	٤٨,٥٧٥
١١١,٥٠٨	١٩٦,٦١٤	٣٠٨,١٢٢	١٠٤,٢٤٤
٦,٥٩٢	-	٦,٥٩٢	٦,٤٦٨
١٥٤,٤١٣	٣٩٣,٣٠٩	٥٤٧,٧٢٢	١٤٨,٣٢٥
<b>٣٠٣,٧٩٢</b>	<b>٢,٩٦٣,٢٦٧</b>	<b>٣,٢٦٧,٥٠٩</b>	<b>٣٠٧,٦١٢</b>

(غير مدقق) ٢٠١٩ ٣٠ سبتمبر			
حصة معيدي التأمين من الاحتياطيات صافي ألف درهم	إجمالي الاحتياطيات الفنية ألف درهم	إجمالي الاحتياطيات الفنية ألف درهم	حصة معيدي التأمين من الاحتياطيات صافي ألف درهم
٤٨,٥٥٥	١,٩٩٤,٤٠٠	٢,٠٤٢,٩٥٥	٤٨,٥٧٥
١٠٤,١٥٦	٢٠٥,٨٨٧	٣١٠,٠٤٣	١٠٤,٢٤٤
٦,٤٦٣	-	٦,٤٦٣	٦,٤٦٨
١٤٧,٦٣٤	٤٤٠,٤٦٠	٥٨٨,٠٩٤	١٤٨,٣٢٥
<b>٣٠٦,٨٠٨</b>	<b>٢,٦٤٠,٧٤٧</b>	<b>٢,٩٤٧,٥٥٥</b>	<b>٣٠٧,٦١٢</b>
٢٠	١١٢	١٣٢	٢٠٦,٢٦٦
٨٨	٣٧٩	٤٦٧	-
٥	-	٥	٢,٢٢٥
٦٩١	٢,٢٢٥	٢,٩١٦	٤٤٢,٦٨٥
<b>٨٠٤</b>	<b>٢,٧١٦</b>	<b>٣,٥٢٠</b>	<b>٥٩١,٠١٠</b>
٤٨,٥٧٥	١,٩٩٤,٥١٢	٢,٠٤٣,٠٨٧	٢,٦٤٣,٤٦٣
١٠٤,٢٤٤	٢٠٦,٢٦٦	٣١٠,٥١٠	<b>٢,٩٥١,٠٧٥</b>
٦,٤٦٨	-	٦,٤٦٨	
١٤٨,٣٢٥	٤٤٢,٦٨٥	٥٩١,٠١٠	

**تأمين الممتلكات والإلتزامات**  
مطالبات متکبدة غير مسددة  
مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها  
مصاريف تسوية الخسائر غير الموزعة  
أقساط التأمين غير المكتسبة

**تأمين الأشخاص وعمليات تراكم الأموال**  
مطالبات متکبدة غير مسددة  
مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها  
مصاريف تسوية الخسائر غير الموزعة  
أقساط التأمين غير المكتسبة

**الموحدة**  
مطالبات متکبدة غير مسددة  
مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها  
مصاريف تسوية الخسائر غير الموزعة  
أقساط التأمين غير المكتسبة

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)

## ٩ ذمم التأمين المدينة والأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٨,١٣٠	١٢٠,٨٩٥	مستحق من الوسطاء / الوكلاء
٥٢,٥١٠	٨٣,٧١٦	مستحق من حاملي وثائق التأمين
١٠,٩٨	١٥,٧٥٠	مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ١٢)
(١٤,٥٠٠)	(١٤,٥٠٠)	مخصص إنخفاض القيمة
_____	_____	
١٥٦,٢٣٨	٢٠٥,٨٦١	مستحق من شركات التأمين وإعادة التأمين
٥٢,٥٥٥	٥٧,١٨٥	
_____	_____	
٢٠٨,٧٩٣	٢٦٣,٠٤٦	
٢٨,٦٩٠	٢٦,٥٢٧	
_____	_____	
٢٣٧,٤٨٣	٢٨٩,٥٧٣	ذمم مدينة أخرى
_____	_____	

إن متوسط فترة الائتمان على عقود التأمين هي ٩٠ يوم. لا يتم تحويل أية فائدة على ذمم التأمين المدينة والأخرى.

ت تكون المبالغ المستحقة من حاملي وثائق التأمين وشركات إعادة التأمين من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين وإعادة التأمين. إن طبيعة عمل الشركة تتطلب دفع مبالغ وفقاً لاتفاقياتها مع حاملي وثائق التأمين وشركات التأمين.

مخصص إنخفاض القيمة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٠٠٠	١٤,٥٠٠	في ١ ينایر
٤,٥٠٠	-	مخصص معترف به خلال الفترة / السنة
_____	_____	
١٤,٥٠٠	١٤,٥٠٠	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
_____	_____	

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)

١٠ ذمم التأمين الدائنة والأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) ألف درهم	
٢٨٩,٢٤٨	٢٢٠,١٤٣	ذمم دائنة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٧٥,٣٣٢	٧٩,٠٠٩	ذمم دائنة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<hr/> ٣٦٤,٥٨٠	<hr/> ٢٩٩,١٥٢	
		<b>داخل دولة الإمارات العربية المتحدة</b>
٢٩,٢٣٢	١٩,٤٣٢	مستحقة إلى حاملي الوثائق
٤٦,٩١٢	٥٩,١٤١	مستحقة إلى شركات التأمين وإعادة التأمين
٤١,٤٣٦	٢٨,٢٦٤	مستحقة إلى الوسطاء وال وكلاء
١٥,٧٧٢	١٥,٧٧٢	أرباح مستحقة الدفع
٥,٣٨٧	٤,٨٣٥	مكافآت مجلس الإدارة
١٥٠,٥٠٩	٩٢,٦٩٩	ذمم دائنة أخرى
<hr/> ٢٨٩,٢٤٨	<hr/> ٢٢٠,١٤٣	
		<b>خارج دولة الإمارات العربية المتحدة</b>
٥٥,١٦٩	٥٦,٠١٧	مستحقة إلى شركات التأمين وإعادة التأمين
٢٠,١٦٣	٢٢,٩٩٢	مستحقة إلى الوسطاء وال وكلاء
<hr/> ٧٥,٣٣٢	<hr/> ٧٩,٠٠٩	

تستحق ذمم التأمين الدائنة والأخرى خلال أقل من سنة واحدة. لا تحمل ذمم التأمين الدائنة أي فائدة ويتم سدادها عادة خلال ٦٠ - ٩٠ يوماً.

**إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)**

**١١ إيرادات من إستثمارت - بالصافي**

<b>التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>		
<b>٢٠١٨</b>	<b>٢٠١٩</b>	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣,٠٩٠	١٠,٩٤٠	إيرادات توزيعات الأرباح
٦,٣٤٢	٧,٧٠٥	إيرادات فوائد
(٤,٨١٠)	-	مكاسب / (خسارة) من إستبعاد موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح و الخسارة
(٣,٠٠٨)	١,٠٥٥	زيادة / (نقص) في القيمة العادلة لموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
(٥٢)	-	مصاريف أخرى
<b>١١,٥٦٢</b>	<b>١٩,٧٠٠</b>	

**١٢ جهات ذات علاقة**

تضمن الجهات ذات علاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين للشركة والمنشآت التي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحتفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات وقد نشأت تلك الأرصدة من معاملات تجارية كما يلي:

تفاصيل أرصدة الجهات ذات العلاقة كما يلي:

<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٨</b>	<b>٣٠ سبتمبر ٢٠١٩</b>	<b>مستحق من جهات ذات علاقة</b>
(مصدق)	(مصدق)	أطراف ذات علاقة نتيجة الإدارة المشتركة
ألف درهم	ألف درهم	الإدارة العليا
١٠,٠٠٩	١٥,٥٤١	ذمم مدينة من موظفي الإدارة الرئيسيين
٨٩	٢٠٩	
١٤,٣٠٠	١٤,٣٠٠	
<b>٢٤,٣٩٨</b>	<b>٣٠,٠٥٠</b>	

**المعاملات مع الجهات ذات العلاقة**

إن الشركة في سياق عملها الطبيعي تقوم بجمع وإنهاء أقساط التأمين لشركات أخرى والتي تعتبر ذات علاقة كما نصت عليه المعايير الدولية للتقارير المالية.

**إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)**

**١٢ جهات ذات علاقة (يتبع)**

إن المعاملات الهامة مع جهات ذات علاقة هي كما يلي:

<b>التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>		<b>الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>		<b>إجمالي أقساط التأمين المكتتبة إلى شركات زميلة لأعضاء مجلس الإدارة</b>
<b>٢٠١٨</b>	<b>٢٠١٩</b>	<b>٢٠١٨</b>	<b>٢٠١٩</b>	
<b>(غير مدقق)</b>	<b>(غير مدقق)</b>	<b>(غير مدقق)</b>	<b>(غير مدقق)</b>	
<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	
<b>٥,١٥٨</b>	<b>٦,٤٨٢</b>	<b>١,٦٢٠</b>	<b>٢,٥٨٠</b>	
<b>٢٥٦</b>	<b>٣٠١</b>	<b>١١</b>	<b>٦٩</b>	<b>المطالبات المدفوعة إلى شركات زميلة لأعضاء مجلس الإدارة</b>
<b>٩,٨٦٦</b>	<b>٤,٨٣٥</b>	<b>١,١٧٠</b>	<b>١,٢٥٦</b>	<b>تعويضات ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة</b>
<b>٧,٤٤٠</b>	<b>٧,٩٣٣</b>	<b>١,٦٢٧</b>	<b>١,٨٧٤</b>	<b>تعويضات ومكافأة المديرين الرئисيين</b>

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة هي مرهونة بموافقة المساهمين وهي ضمن حدود القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت المديرين الرئисيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

**١٣ ربح الفترة**

تم تحديد ربح الفترة بعد تحميل ما يلي:

<b>التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>		<b>الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>		<b>تكليف الموظفين</b>
<b>٢٠١٨</b>	<b>٢٠١٩</b>	<b>٢٠١٨</b>	<b>٢٠١٩</b>	
<b>(غير مدقق)</b>	<b>(غير مدقق)</b>	<b>(غير مدقق)</b>	<b>(غير مدقق)</b>	
<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	<b>ألف درهم</b>	
<b>٤٨,٦١٥</b>	<b>٤٢,٢٠٢</b>	<b>١٢,٧٦٥</b>	<b>١٣,٥٩٦</b>	
<b>١١,١٨٦</b>	<b>١٣,٠٧٣</b>	<b>٤,١٨٥</b>	<b>٤,٣٥٣</b>	<b>الاستهلاك والإطفاء</b>

**إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)**

**١٤ معلومات قطاعية**

لدى المجموعة قطاعين أساسيين، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تدار وحدات الأعمال الاستراتيجية بشكل منفصل حيث أنها تتطلب تكنولوجيا وإستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم صانع القرار التشغيلي الرئيسي بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

فيما يلي ملخص يوضح قطاعي الأعمال الأساسيين:

- أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام: الحريق، البحري، السيارات والطبي والحوادث العامة والمتنوع.
- إستثمارات: تشمل الإستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول، ومحفظة إستثمارية، وسندات تتمية، ودائع بنكية لأجل، إستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

**١/١٤ المعلومات القطاعية الرئيسية - قطاع الأعمال**

فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج الشركة وفقاً لقطاع الأعمال:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدقق)					
المجموع		الاستثمارات		التأمين	
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩
ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم	ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم	ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم
١,٣٣٢,٦٣٧	٩٩٣,٦٠١	١٢,٢٤٢	٢٧,٢٠٦	١,٣٢٠,٣٩٥	٩٦٦,٣٩٥
<b>٤٤,٢٥٤</b>	<b>٤٣,٥١٣</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>إيرادات القطاع</b>					
١٤٤,٩٢٦ (١٠٠,٦٧٢)					
١١١,٣٣٣ (٦٧,٨٢٠)					
<b>ربح الفترة</b>					
٤٤,٢٥٤					
٤٣,٥١٣					

نتائج القطاع  
مصاريف غير موزعة

ربح الفترة

فيما يلي تحليل لموجودات ومطلوبات المجموعة وفقاً لقطاع الأعمال:

المجموع					
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الاستثمارات	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	التأمين
(مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	(مصدق) ألف درهم	(غير مصدق) ألف درهم	(مصدق) ألف درهم
٤,٦٩٨,٨٢٥	٤,٤١٤,٩١٧	٦٧٢,٩١٦	٦٦١,١٧٣	٤,٠٢٥,٩٠٩	٣,٧٥٣,٧٤٤
<b>١٧١,٦٧٠</b>	<b>١٠٧,١٣٢</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>٤,٨٧٠,٤٩٥</b>	<b>٤,٥٢٢,٠٤٩</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>٣,٦٦٤,٠٤٩</b>	<b>٣,٢٧٩,٦٣٦</b>	<b>١٤,٦٥٦</b>	<b>١٢,٢٥٩</b>	<b>٣,٦٤٩,٣٩٣</b>	<b>٣,٢٦٧,٣٧٧</b>
<b>٤٣,٢٠٥</b>	<b>٤١,٠٨٨</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>٣,٧٧٧,٢٥٤</b>	<b>٣,٣٢٠,٧٢٤</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

موجودات غير موزعة

مجموع الموجودات

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير موزعة

مجموع المطلوبات

لم يكن هناك أي معاملات بين القطاعات.

**إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)**

**١٤ معلومات قطاعية (يتبع)**

**٤/١٤ معلومات القطاعات الثانوية - الإيرادات من أقسام التأمين**

فيما يلي تحليل لإيرادات المجموعة (اجمالي الأقساط المكتتبة والعمولات وإيرادات التأمين الأخرى) المصنفة على أساس أقسام التأمين الرئيسية.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	
(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	
٥٢٥,٩٣٨	٤٩٠,٠٠٩	تأمين نهاية الخدمة، الصحي، والحوادث الشخصية
٢٤١,٧٣٧	١٧٨,١٧٦	تأمين السيارات
٣٦٣,٢٥٤	٦٣,٧٦٤	تأمين قطاع النفط والغاز
١٠٤,٩٥٩	١٠٢,١٨٢	قسم الحريق والمخاطر المتعلقة بها
٥٠,٨٨٢	٨٩,٤٩٠	تأمين الحوادث العامة
٢٨,٤٧٦	٣٨,٢٠٩	تأمين البحري والطيران
٥,١٤٩	٤,٥٦٥	تأمين على الحياة
<hr/> ١,٣٢٠,٣٩٥	<hr/> ٩٦٦,٣٩٥	

لم يكن هناك أي معاملات بين قطاعات الأعمال خلال الفترة.

**١٥ التزامات طارئة**

أصدرت البنوك التي تتعامل معها المجموعة ضمن سياق أعمالها الطبيعية خطابات ضمان لصالح أطراف أخرى بقيمة ١٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ١٧ مليون درهم).

تحضع المجموعة للمقاضاة ضمن سياق أعمالها الطبيعية. على الرغم من أن النتيجة النهائية لهذه المطالبات لا يمكن تحديدها في الوقت الحاضر، قامت الإدارة، بتكوين مخصص للقضايا بناءً على مشورة مقيمي الخسائر المستقلين والمستشار القانوني الداخلي بقيمة ٣١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ١٨,٤ مليون درهم) والذي يمثل المبالغ المتوقعة أن تؤدي إلى تدفق خارجي محتمل للموارد الاقتصادية.

**١٦ توزيعات الأرباح**

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٥٪ بقيمة ١,٥ درهم للسهم الواحد بقيمة ٢٢,٥ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ والتي سيتم دفعها للمساهمين في سنة ٢٠١٩. تمت الموافقة على توزيعات الأرباح من قبل الجمعية العمومية بتاريخ ١٨ مارس ٢٠١٩ وتم دفعها للمساهمين خلال الفترة.

**إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)**

**١٧ إعادة البيان**

تم إعادة أرقام المقارنة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ والفترة المنتهية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ نتيجة التغير في تصنيف الممتلكات والمعدات والتي تم عرضها كاستثمار عقاري بدلاً من ممتلكات ومعدات.

بناءً على ذلك، تم إعادة بيان مبالغ السنة السابقة وال فترة السابقة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية، التغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء وتم إدراج بيان المركز المالي كما في بداية أقرب فترة مقارنة. تم إعادة بيان المركز المالي للفترة السابقة نتيجة التغيرات المذكورة أعلاه.

معد بيانه ألف درهم	إعادة بيان ألف درهم	كم تم بيانه سابقاً ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقة) بيان المركز المالي الموحد ممتلكات ومعدات استثمارات عقارية أرباح مستبقاة
٨١٩,٤٥٨	٨٠٦,٢١٧	١٣,٢٤١	
١٥١,٠٧٣	(٨١٨,٢٢٣)	٩٦٩,٢٩٦	
٢٢٧,٦٦٦	(١٢,٠٠٦)	٢٣٩,٦٧٢	
			٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدقة) بيان التدفقات النقدية الموحد إستهلاك
١١,٠٦٩	٨,٧٣٠	٢,٣٣٩	
١٠٠,٦٧٢	٨,٧٣٠	٩١,٩٤٢	بيان الدخل الموحد مصاريف عمومية وإدارية

**١٨ إعتماد المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة**

تم إعتماد المعلومات المالية الموجزة المرحلية الموحدة وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ نوفمبر ٢٠١٩.